

مبرد الحليب MC4 2.0

تعليمات التشغيل

اقرأ تعليمات التشغيل ولا سيما
تعليمات السلامة بعناية قبل الاستخدام. قد يؤدي عدم اتباع تعليمات السلامة
إلى إصابات خطيرة.



2	1. معلومات السلامة
2	1.1 مقدمة
2	2.1 الاستخدام العام
2	3.1 إرشادات التخلص من المنتج
2	1.3.1 عند الرغبة في التخلص من المنتج
2	2.3.1 التخلص الصحيح من هذا المنتج
3	2. الاستخدام
3	1.2 الاختبار
3	1.1.2 لوحة التحكم LCD
4	2.1.2 شاشة
4	3.1.2 إلغاء القفل والقفل
4	4.1.2 إنذار نقص الحليب
4	2.2 مسؤولية العميل
5	3. التركيب
5	1.3 الظروف البيئية
5	1.1.3 محاذاة الثلاجة
5	2.3 التوصيل الكهربائي
6	4. الصيانة
6	5. استكشاف الأعطال وإصلاحه
7	6. البيانات التقنية
7	1.6 المواد وسائل التبريد
7	2.6 بيانات الجهاز
7	7. مخطط التوصيلات

حلول القهوة الخاصة بنا لأعمالك

1. معلومات السلامة

1.1. مقدمة

تهدف هذه التعليمات إلى توفير معلومات مهمة فيما يتعلق بتركيب التلاجة واستخدامها وصيانتها. قبل الاستخدام، يُرجى قراءة المعلومات الواردة في هذه التعليمات بعناية فائقة. لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن تكاليف الأجزاء أو العمالة في حال تعطل المكونات أو حدوث أضرار أخرى ناتجة عن الاستخدام غير السليم، أو التركيب الخاطئ، أو الإهمال في تنظيف المنتج و/أو صيانته وفقاً للتعليمات.

2.1. الاستخدام العام



تنبيه: يحظر استخدام هذه التلاجة في الأماكن الخارجية أو في البيئات المعرضة للتأثيرات الجوية (المطر أو أشعة الشمس المباشرة). لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم للمنتج.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قِبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تعليمهم من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال تقادياً لأي عبث بالجهاز. (خاص باللجنة الكهروتقنية الدولية)
- يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، استخدام خلال جدول تشغيلي دون احتياطات إضافية. يجب عدم تركه في أي ظرف من الظروف غير المصنوع له. (خاص بالاتحاد الأوروبي)
- إذا كان سلك الطاقة تلقاً، يجب استبداله من قِبل الشركة المصنعة أو خدمة العملاء التابعة لها أو أشخاص مؤهلين بشكل مماثل، وذلك لتفادي المخاطر.
- لا تُخزّن مواد متفجرة مثل عبوات الهباء الجوي التي تحتوي على مادة دافعة قابلة للاشتعال داخل هذا الجهاز.
- **تحذير:** احرص على إبقاء جميع فتحات التهوية الموجودة في مبيت الجهاز أو داخله خالية من العوائق والانسدادات.
- **تحذير:** لا تستخدم أي تجهيزات ميكانيكية أو مواد أخرى لتسريع عملية إذابة الثلج، غير تلك الموصى بها من قِبل الشركة المصنعة.
- **تحذير:** لا تقم بإتلاف دورة التبريد.
- **تحذير:** لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل علبة الحليب في هذا الجهاز، إلا إذا أوصت بذلك الشركة المصنعة.

3.1. إرشادات التخلص من المنتج

يخضع هذا المنتج لتوجيه الاتحاد الأوروبي EU/19/2012 بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). يجب عدم التعامل مع هذا المنتج باعتباره نفايات منزلية. يمكن استعادة المواد الخام الثمينة عن طريق إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. من خلال التأكد من إعادة تدوير هذا المنتج بشكل صحيح، يمكنك المساهمة في منع الآثار السلبية المحتملة في البيئة وصحة الإنسان.

1.3.1. عند الرغبة في التخلص من المنتج

1. أفضل قايِس الطاقة من المقيس.
2. أزل كابل الطاقة وتخلص منه بشكل منفصل.
3. يجب التخلص من المنتجات التي لم تعد تُستخدم بشكل صحيح وسليم وفقاً للقوانين واللوائح المحلية المعمول بها.

2.3.1. التخلص الصحيح من هذا المنتج

تشير هذه العلامة إلى أنه يحظر التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي. لمنع حدوث أضرار محتملة على البيئة أو صحة الإنسان من جراء التخلص غير الخاضع للرقابة من النفايات، يُرجى إعادة تدويرها بمسؤولية لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام.



لإرجاع جهازك المستعمل، يُرجى استخدام أنظمة الإرجاع والاستلام أو الاتصال بالتاجر الذي اشتريته منه المنتج. يمكنه قبول إرجاع المنتج لإعادة تدويره بشكل صديق للبيئة.

تنبيه - خطر الحريق بسبب المواد القابلة للاشتعال

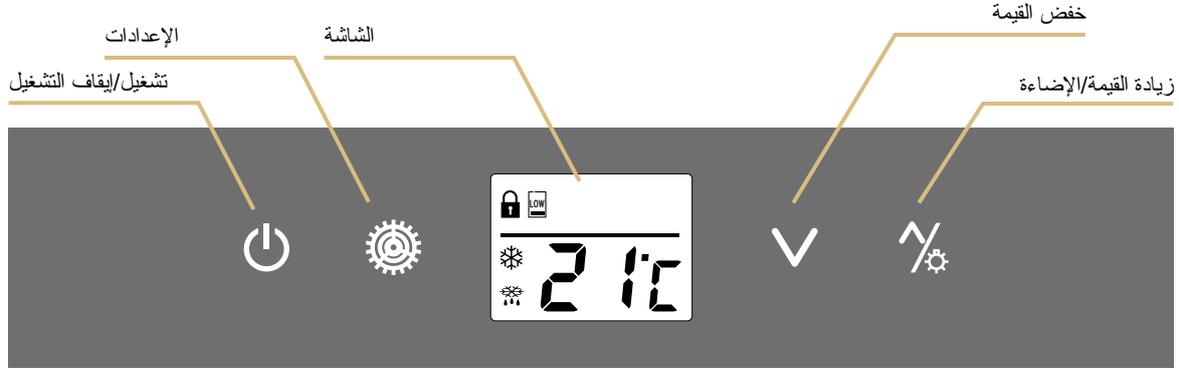


2. الاستخدام

1.2. الاختبار

يتم تسليم الثلاجة في حالة جاهزة للتشغيل.
يتم إعداد درجة الحرارة مسبقاً في الشركة المصنعة.

1.1.2. لوحة التحكم



زر "التشغيل/الإيقاف"

- لإيقاف تشغيل الجهاز (وضع الاستعداد)، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ تقريباً.
- لتشغيل الجهاز من وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثانية واحدة تقريباً.
- في وضع الاستعداد، تقل إضاءة الأزرار والشاشة، في حين يخفت الزر بلطف ويتغير سطوعه تدريجياً.

الزر "الإعدادات"

- لتعيين درجة حرارة الثلاجة، اضغط مرة واحدة لفترة وجيزة على .
- يبدأ عرض درجة الحرارة في السطر السفلي من الشاشة في الوميض ويُظهر درجة الحرارة المُحددة.
- لضبط درجة الحرارة، اضغط على أو . يتراوح نطاق ضبط درجة حرارة الثلاجة بين 0 و +7 درجات مئوية، وإعداد المصنع هو 3 درجات مئوية.

بعد الضغط على أو ، يتوقف الوميض لمدة ثابنتين تقريباً ثم يبدأ مرة أخرى. إذا لم تضغط على أي زر خلال 8 ثوانٍ، فسيتم حفظ الإعداد تلقائياً وسيتم الخروج من وضع الإعداد.

ننصح العميل بعدم تغيير الإعداد. قد تؤدي درجات الحرارة المنخفضة جداً إلى تجميد المنتجات.

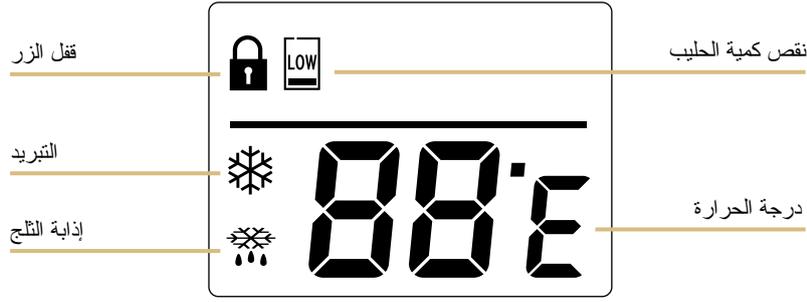
يتم تحقيق أفضل أداء تبريد عندما يكون الجهاز ممثلاً بشكل مناسب، ولا تعوق المنتجات داخل الثلاجة حركة دوران الهواء.

الزر "خفض القيمة"

في وضع الإعداد، يتم استخدام الزر لخفض درجة الحرارة. مع كل ضغطة، تنخفض القيمة بمقدار درجة واحدة؛ إذا قمت بالضغط باستمرار على الزر لمدة ثابنتين على الأقل، فستنخفض القيمة باستمرار.

الزر زيادة القيمة/الإضاءة

- في وضع الإعداد، يتم استخدام الزر لزيادة درجة الحرارة. مع كل ضغطة، تزداد القيمة بمقدار درجة واحدة؛ إذا قمت بالضغط باستمرار على الزر لمدة ثابنتين على الأقل، فستزداد القيمة باستمرار.
- عندما لا يكون الجهاز في وضع الإعداد، اضغط لفترة وجيزة على الزر لتشغيل مصباح LED أو إيقاف تشغيله.



قفل الزر

عند قفل الأزرار، يضيء رمز القفل، أما في حال عدم القفل فيبقى الرمز مطفأً.

نقص كمية الحليب

عندما تكون كمية الحليب في علبه الحليب قليلة، يومض رمز نقص الحليب، أما إذا كانت الكمية كافية، فيظل الرمز مطفأً.

التبريد

عندما يعمل الضاغط، يضيء رمز التبريد، ويظل مطفأً عند توقفه عن العمل.

إذابة الثلج

عندما يكون الجهاز في وضع إذابة الثلج، يضيء رمز إذابة الثلج، ويظل مطفأً عند توقفه عن العمل.

شاشة عرض درجة الحرارة

تعرض درجة حرارة الحليب داخل علبه الحليب. في وضع الإعداد، يتم عرض درجة الحرارة المُحدّدة. لا تعرض الشاشة أي بيانات في وضع الاستعداد.

شاشة عرض الأعطال

E1: عطل في مستشعر درجة حرارة التلاجة

E2: عطل في مستشعر درجة حرارة الحليب

2.1.3. إلغاء القفل والقفل

يتم تفعيل قفل الأزرار تلقائيًا بعد نحو 10 ثوانٍ من عدم الاستخدام (يضيء).

➤ لإلغاء القفل، اضغط لفترة وجيزة على أي زر (ينطفئ).

تحتوي الأزرار الأربعة على إضاءة خلفية تنطفئ عند تفعيل القفل وتضيء عند إلغاء القفل.

2.1.4. إنذار نقص الحليب

عند حدوث إنذار نقص الحليب، يصدر صوت تنبيه مرتين كل 4 ثوانٍ ويومض رمز نقص الحليب .

الحد الأقصى لوقت الإنذار هو 10 دقائق. إذا لم يتم تزويد الحليب خلال 10 دقائق، فسيتوقف الإنذار تلقائيًا، لكن سيواصل رمز نقص الحليب الوميض.

➤ عندما يصدر صوت إنذار نقص الحليب، اضغط على أي زر لإيقاف الإنذار. سيستمر رمز نقص الحليب في الوميض حتى تقوم بإعادة تزويد الحليب.

2.2. مسؤولية العميل

➤ تأكد من أن المقبس مؤرض بشكل فعّال ويزود الجهاز بالجهد الكهربائي المشار إليه على اللوحة الاسمية. تأكد من أن التلاجة موضوعة على سطح مستوٍ.

3. التركيب

لضمان التشغيل الآمن والسليم، يُرجى اتباع تعليمات الشركة المصنعة الواردة في هذا القسم.

3.1. الظروف البيئية

- يجب تركيب الثلجة في غرفة جيدة التهوية بشكل كافٍ. أبعدها عن مصادر الحرارة مثل المشعات أو أنابيب مكيفات الهواء. وفّر تهوية جيدة لوحدة التبريد للسماح بتدفق الهواء بحرية.
- يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة المحيطة +40 درجة مئوية.
- فئة المناخ لهذا الجهاز هي 3 و4 و5.

فئة المناخ لغرفة الاختبار	درجة حرارة الكرة الجافة "درجة مئوية"	رطوبة الهواء النسبية %	نقطة إذابة الثلج	وزن الماء في الهواء الجاف جم/كجم
0	20	50	9.3	7.3
1	16	80	12.6	9.1
2	22	65	15.2	10.8
3	25	60	16.7	12.0
4	30	55	20.0	14.8
5	40	40	23.9	18.8
6	27	70	21.0	15.8
7	35	75	30.0	27.3

3.1.1.3. محاذاة الثلجة

- لتحقيق أفضل كفاءة تشغيل، يجب وضع الثلجة بشكلٍ مسنورٍ تمامًا على سطح أفقي.

3.2. التوصيل الكهربائي



تحذير – لا تستخدم كابل تمديد

تعمل الثلجة بتيار أحادي الطور (220–240 فولت، 60/50 هرتز) للإمداد بالطاقة.

▶ لتشغيل الثلجة، قم بوضع قابس الطاقة في المقبس.

تأكد مما يلي:

- يجب أن يكون المقبس مؤرضًا بشكلٍ فعّالٍ، ويجب أن يتوافق الجهد والتردد للسلك الكهربائي مع القيم المذكورة على اللوحة الاسمية. إذا لم تكن متأكدًا من فعالية التأريض، فاطلب من فني مؤهل فحص دائرة الكهرباء الخاصة بك.
- عند تشغيل الثلجة، تأكد من أن جهد الإمداد لا ينخفض أو يرتفع بنسبة تزيد على $\pm 10\%$ من الجهد الاسمي (من 187 فولت إلى 242 فولت).
- إذا حدث تلف في مصدر الإضاءة، يجب استبداله من قِبَل الشركة المصنعة أو خدمة العملاء المعتمدة. يجب أن يكون مصدر الإضاءة الجديد بنفس الحجم، ونفس القدرة، ونفس الشكل.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار أو الحوادث الناتجة عن سوء الاستخدام أو مخالفة قوانين/لوائح التركيبات الكهربائية في البلد الذي تُستخدم فيه الثلجة.

4. الصيانة

- تذكّر دائماً فصل التلاجة عن التيار الكهربائي قبل تنظيفها.
- افصل قابس الطاقة للتلاجة من المقبس. اسحب قابس الطاقة فقط ولا تسحب من الكابل.
- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو خشنة أثناء التنظيف.
- نظّف الجزء الداخلي من التلاجة باستخدام قطعة قماش نظيفة ورطبة أو منظف محايد. لتجنّب التلف، لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو مواد حامضية تؤدي إلى التآكل.
- نظّف المكثف مرة واحدة على الأقل شهرياً باستخدام مكنسة كهربائية أو فرشاة لإزالة تراكمات الغبار.
- لا تغسل التلاجة باستخدام تيار مائي مباشر أو ذي ضغط عالٍ.
- إذا كانت رطوبة الهواء النسبية أعلى من 55%، فسيحدث تكاثف على زجاج الباب. وهذا أمر طبيعي ولا يمكن تجنبه.

5. استكشاف الأعطال وإصلاحها

في كثير من الأحيان، يمكن حل المشكلات التي تحدث أثناء التشغيل العادي دون الحاجة إلى فني متخصص. اتبع الخطوات التالية:

- (أ) الجهاز لا يعمل.
 - تحقّق من توصيل قابس الطاقة بشكل صحيح في المقبس.
 - تأكد من توفّر جهد كهربائي في المقبس.
 - (ب) المنتج ساخن جداً.
 - تحقّق من إعدادات منظم الحرارة (انظر قسم "الاختبار").
 - احرص على إغلاق الباب بشكل صحيح وتأكد من إحكام غلق عازل الباب.
 - تأكد من أن المروحة الداخلية تعمل وليست مسدودة.
 - افحص المكثف ونظّفه.
 - (ج) صوت الجهاز مرتفع للغاية.
 - تأكد من أن الجهاز مستقر تماماً على سطح مستوٍ وأقوي.
 - تأكد من أن الجهاز لا يلامس أجهزة أخرى قد تسبب اهتزازات تؤثر في أدائه.
- حضّر إجاباتك عن الأسئلة التالية من خدمة العملاء:
- نوع المشكلة (كهربائية، ميكانيكية).
 - يمكنك العثور على طراز الجهاز، والرمز، والرقم التسلسلي للتلاجة على اللوحة الاسمية الموجودة على الجدار الداخلي للتلاجة.

6. البيانات التقنية

6.1. المواد وسائل التبريد

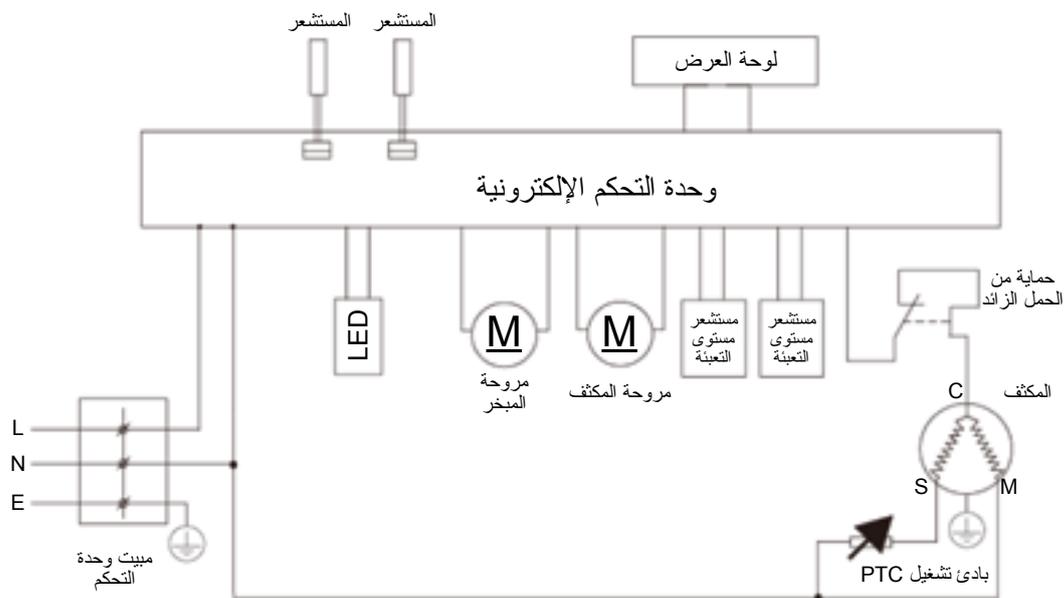
- الأسطح الداخلية أو الخارجية التي تلامس المنتجات مصنوعة من الفولاذ المجلفن، أو الألومنيوم، أو مواد بلاستيكية غير سامة.
- سائل التبريد المستخدم معتمد وفقاً للوائح الحكومية المعمول بها.

6.2. بيانات الجهاز

رقم الطراز	MC8DBS
الأبعاد (العرض*العمق*الارتفاع) مم	365*450*240
الوزن	12,7 كجم
سعة علبة الحليب	4 لترات
إمدادات الطاقة	240-220 فولت ~ 60/50 هرتز 0.5 أمبير
استهلاك الطاقة	الحد الأقصى 1.0 كيلوواط ساعة
قوة الإضاءة	0.5 واط
فئة الحماية	I
مستوى ضغط الصوت	$36 \leq$ ديسيبل (A) بالنسبة إلى 1 بيكوواط و > 42 ديسيبل (A) بالنسبة إلى 1 بيكوواط (الفئة C)
درجة الحرارة المحيطة	5 - 40 درجة مئوية
سائل التبريد/الكمية	R600a / 10.5 جم
مادة نفخ العزل	السيكلوبنتانات
فئة المناخ	3، و4، و5



7. مخطط التوصيلات





Tchibo Coffee Service GmbH • Überseering 18 | D-22297 Hamburg
رقم الخدمة: +49 800 1302268 • الفاكس: +49 800 1358230
info@tchibo-coffeeservice.de • tchibo-coffeeservice.de

Tchibo Coffee Service (Austria) GmbH • Gadnergasse 71 | A-1110 Wien
رقم الخدمة: +43 800 408407
info@tchibo-coffeeservice.at • www.tchibo-coffeeservice.at

Matthew Algie and Company Ltd. • 16 Lawmoor Road, | Glasgow, G5 0UL | UK
رقم خدمة العملاء: 01372 736 200 • الدعم الفني: 0800 824 426
www.tchibo-coffee.co.uk • www.matthewalgie.com

• Tchibo Coffee Service Czech Republic spol. s r.o.
Toužimská 856 | Letňany, 199 00 Praha 9 | Česká republika
رقم خدمة العملاء: (+420) 800 124 421 • الخدمة الفنية: (+420) 720 061 080
www.tchibo-coffeeservice.cz

© 2025 Tchibo Coffee Service GmbH

تعليمات التشغيل

يحق لنا إجراء تغييرات فنية

التاريخ: 20.05.2025

Warszawa 486-Tchibo Coffee Service Polska Sp. z o.o. • Al. Jerozolimskie | 172 02
الهاتف: +48 22 307 23 23
tcsserwis@tchibo-coffeeservice-team.de • www.tchibo-coffeeservice.pl

Tchibo Coffee Service S.R.L. • Strada Piersicilor nr. 91 | Jilava, jud Ilfov | Romania
الهاتف المحمول: +40 756077398 • callcenter@tchibo2go.ro